

Əvvəl 8-ci sahifədə

IV HISSE

ƏDƏBİ TƏNQİD VƏ “İZM”LƏR MƏSƏLƏSİ

Azərbaycanda XX əsrin peşəkar edəbiyyatçularından olan F.Köçerli, hem ağır zehmet hesabına klassik edəbiyyat mizdarı qiyimetli nümuneler toplayan, onları sistemləşdirən edəbiyyat bilicisi, hem de müasirlerinin yaradıcılığını diqqətən izleyən, bu ədiblərin bedii sənet nümunelerini haqqında təqdi, elmi-nezəri məqalelər müəllifi kimi tanınır.

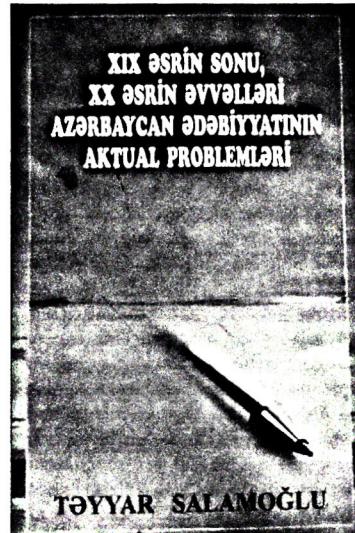
F.Köçerlini Azərbaycan ədəbiyyatının ilk yaradıcısı hesab edən T.Salamoğlu onun "Azərbaycan ədəbiyyatı" kitabının tarixi əhəmiyyətini xüsusilə vurğulayaraq yazar ki, bu əser Azərbaycan ədəbiyyatının tarixi inkişaf yoluńı eks etdirən, ədəbiyyatımızın geniş menzərəsini verən ilk sistemli tədqiqat nümunəsidir. Büyüklə zəhmət hesabına ərseyə gəlmİŞ bu qiymətlili əsərin əhəmiyyəti, çoxsaylı sənətkarların həyatı və yaradılıcılıq haqqında məlumat və faktları yüksək qiymətləndirən T.Salamoğlu'nun fikrincə, "ilk sistemli tədqiqat nümunəsi" hesab olunan əsərin "çoX hissesini bədii materialıllar təşkil edir. Kitabın elmi-nezəri materialıllarla bədii materialılların sənətkarlığın təqibindən başlayaraq, onların sintezindən ibarət olması dövrün telebi idi. Kitab müellifi bədii materialıları çox cətinlikle bir yere toplamışdı. Bu materialılların və tədqiqatçının onlara verdiyi şəhərlər, tərcüməyi-hal faktları oxucularda ədəbiyyatımızın tarixi varlığı, mövcudluğu, keçidiyi inkişaf yolu haqqında müeyyen təsəvvür yaradır və ona görə de əser ədəbi-mədəniyyət mühitində çox yüksək qiymətləndirilir, ona böyük dəyer veriliridir".

"Kitabın çok hissesini bədi materialları teşkil edir" deyərken bu qiyməti mənəbəni heç də materialları topluslu hesab etmirm, əksinə, tədqiqatçının topladığı materialları yazdıq şəhərləri, yazıçıların tərcüməyi-halı, onların eserlərinin yazılıma tarixi, ədəbiyyatımızın inkişaf yolları haqqından söylediyi fikirleri yüksək qiymətləndirir. Bu menada o, F.Köçərlinin esas tədqiqatçılarından olan akademik K.Talibzadənin kitab haqqında yazdığı "Azerbaycan türklərinin ədəbiyyatı" kitabını "material" hesab edənlər, onun elmi mahiyyət daşımadığını iddia edənlər ciddi səhv edirlər" fikrini tamamilə haqlı sayır. Alım özü de F.Köçərlinin "Azerbaycan ədəbiyyatı" kitabının tarixi-elmli əhəmiyyətini müeyyənəşdirən cəhətlərdən səhəbəkərək yazar ki, bu esən "Azerbaycan xalqının ədəbiyyat tarixinin yoxluğuna dair yayılmış fikirleri təzkib edir, ədəbi-mədəni mühitdə milli ədəbiyyatımızın tarixinə baxış sistemini dəyişməye müvəffəq olurdu".

F.Köçerlinin adəbi-tənqidçi görüşləri ilə bağlı edebiyyatşünaslıqda söylenən müəyyən fikirler T.Salamoğlunu qane etmir. Məsələn o, F.Köçerlini M.F.Axundov məktəbinin davamçısı ve onun alovelə təhlükətsiz hesab eden K.T.Alıbzadənin "O, (F.Köçerli-T.S.) coxçəhəti yaradıcılığı ile Azərbaycan edebiyyatında realizmin, demokratik ideyaların inkişafına və yayılmasına çalışmış, Axundov ənənələrinin mübariz, feal təhlükəçilərindən olmuşdur" fikirləri ile tam razılışmayaq yazırdı. "Doğrudan da, Köçerli Axundovun yeni tipli realist edebiyyat yaratmaq konsepsiyasını bəyənmiş, öz elmi-adəbi fealiyyəti ilə bu işə

dəstək vermişdir. Lakin Axundovun estetik konsepsiyasının maarifçilik tendensiyasına tabe tutulması onun edəbi görüşlərində birtərəflik yaradmışdır. F.Köçerlinin edəbi-tənqidi görüşləri isə birtərəfi deyil. O çoxtərəfli fealiyyətini yalnız maarifçilikdən ugurda müraciye yox, milli edəbiyyat ugurda müraciye konsepsiyasına tabe tutmuşdur. İster edəbi-tarix prosesində isterse de müasirlerinin yaradılışına

“İZM”LƏRİN ESTETİKASI YENİ METODOLOJİ BAXIŞ SİSTEMİNDƏ



F.Köçerli bu konsepsiya mövqeyindən anlaşmış, bütün elmi fealiyyətini de (həm edəbiyyat tarixi, həm də edəbi təqnid sahəsindəki fealiyyətini) bu istiqamətdə davam etdirmişdir".

T.Salamoğlu edebiyatımızın tarixi varlığına, elece de böyük Azərbaycan şairini M.Füzuliye münasibətde M.F.Axundzadənin deyil, F.Köçərlinin fikirlerini teqdir edərək yazar: "F.Köçərli "Füzuli şair idil və xeyalında esla təsir yoxdur" - deyən sələfindən (M.F.Axundzadə - R.M.M. fərqli olaraq Füzulini "Türk şairlerinin babası" hesab edərək, onun yaradıcılığının yaşarlığından, "hele daha da çox zamanları həyat üzrə davam edib, təri-teze" qalacağından söz açmış və böyük sonetkarının şeirlərinin "pak, həqiqi və təbii hissyyatdan nəşət etməsi"ni, həyatı təcrübəye və elmi esaslarla malik olmasını və eyni zamanda həqiqi istedadın məhsulu kimi yaranmasını bu sənətin yaşarlığını təmin edəcək cəhatlər hesab etmişdir".

F.Köçerlinin yaratıcılığına dərindən bələd olan tədqiqatçını sələfinin Füzulinin "türk sairlerinin babası". M.P.Vaqifi isə

türk şahîfelerinin başı, M.M.Vaqfi' isimli "bizim ədəbiyyatımızın banisi və müəssisi" hesab etməsinə dair bir-birini inkar edən mülâhizələrə aydınlıq getirməyə məcbur edir. Bu məsələdə o, F.Köçerlinin qanatları

edir. Bu məsələdə o, F.Köçərinin qənəti ilə bağlı ədəbiyyatşunaslıqla səyolinenliklərini araşdırır və K.Talibzadənin izahını daha məqbul sayırlar: "Bu mülahizələrdə ziddiyət yox idi. Tənqidçi demek isteyirdi ki, ədəbiyyatımızın ana dilində yazan on böyük, on qüdrətli nümayəndələrindən biri Tələlbürdirse ve bu baxımdan o, bütün Azərbaycan yazıçılarının babası hesab olunursa, Vaqif yeni ədəbiyyatın "müəssisi" "banisi" kimi ondan ayrılır". K.Talibzadənin bu fikirlərinə münasibet bildirən T.Salamoğlu yazar: "K.Talibzadə F.Köçərinin Füzulin Azərbaycan şairini anadilli ədəbiyyatın böyük nümayəndəsini hesab etməsi, Vaqifi iso realist ədəbiyyatının banisi kimi fərqləndirməsi fikrinə görür".

İrolu surü .
Kitabda diqqəti celb edən maraqlı
məqamlardan biri də Ruqiyə
Qəmbərinqizinin Köçərlinin Füzulini türk şairin
hesab etməsi, buna səbəb kimi teddiqatçının
şair haqqında materialları Məhəmməd
Cəlalın "Osmanlı ədəbiyyatı nümuneleri"
kitabından götürmesi kimi qənatlılarının
T.Salamoğlunun heqiqəti eks etdirməyindən
F.Köçərlinin əserinə istinadən sübut

yetermesidir. Məsəleyə daha fundamental mövqedən yanaşan ve teddiqatçının kitabına esaslanan T. Salamoğlunun goldiyi nöticələrindən olucedək aktual səslərin, eyni zamanda, elmi-cəhətində de təsdiqini tapır. Teddiqatçı yazır: "Fikrimizcə, Köçerli Füzulinin "Azerbaycanın edəbiyyatı" kitabında ne Azerbaycanın edəbiyyatının, ne de türk edəbiyyatının nümayəndəsi kimi təqdim etmir. F.Köçerli Füzulinə ümumtürk, ortaq türk edəbiyyatının nümayəndəsi kimi yanaşır. Bu məqəmdən onun Füzulinin Yusif Nabi və Əlişir Nevai ile bir bölmədə ve bir kontekstdən araşdırmasının da sebebi aydınlaşır. "Əlişir Nevai-Əmir Nizameddin" öcerkinin sonundan F.köçerli yazır: "Burada Azerbaycanın şürasının pişvaları və ustadları məqamından olan Füzuli Bağdadidən, Yusif Nabidən və Əlişir Nevaidən mümkün olduğu qədər də məlumat verdikdən sonra özümüze borsa hesab edirik ki, milli sairlerimizə sürütməzdən müqəddəm vətəni-məlufumuzun sabiqdə müühüm merkezi sayılan Gence, Şirvan, Şamaxı vilayetlerinin tarixine məxsus o yerlərdə vücud'a gelib neşvü-nümatapın eazimi-süeradan ustadi-süera Əbüləlinin, Şeyx Nizaminin, Həkim Xaqanının və qeyrilərinin ismi-şeriflərinin qızıl edib, her birinin tərcüməyi-hallarına vermişdir. Məsələn, Əmir Nizameddinin əsərlərinə dair icmalən məlumat verək".

F.Köçerlinin bu mülahizelerini elmine müsteviidə nəzərdən keçirən T.Salamoğlu ədəbiyyatşunaslığında illər deşə onun düzgün şərhini verir. Alimin fikrincə, Köçerli burada Azərbaycan ədəbiyyatının tarixi inkişaf yolunun üç dövrünü nəzerde tutur: "Birincisi, Azərbaycan ədəbiyyatı ümumtürk ədəbiyyatının tərkib hissəsi kimi; ikincisi, farslılı Azərbaycan ədəbiyyatı mərħəlesi; üçüncü, anadilli ədəbiyyat mərħəlesi". F.Köçerli Füzüli, Nabi, Ə.Nəvaiini birinci mərħələni, Əbüllüha, Şeyx Nizami və Xaqanını ikinci mərħəlenin nümayəndələri hesab edir. Haqqında söhbət gedən sitatda da "milli şairlərimizə şüru etməzdən müqəddəm" sözleri isə onun üçüncü mərħələni "ədəbiyyatımızın banisi və müəssisi" hesab etdiyi Vəqifdən başlaması aydınlaşır".

Ödəbiyyatşunaslıqda F.Köçərlinin bezü sehvlerindən bəhs olunmasına, xüsusile de Füzulinin ortaq türk ədəbiyyatının nümayəndəsi hesab edilməsi məsələsinə aydınlıq getiren T.Salamoğlu diqqəti R.Qəmərşirinin "dahi Azərbaycan şairi" M.Füzulinin mənşə etibarilə hansı xalqın mənşə olduğunu göstərdikdə isə alim cəox böyük bir xətaya yol vermişdir" fikrinə yönəldərək bildirir ki, "bu cəox böyük bin xəta" Köçərlinin Füzulinin, guya türk şairini hesab etməsi"dir. Tədqiqatçı Ruqiyə Qəmərşirinin belə bir mühakimə yürütməsinin heç bir elmi esası olmadığını bildirərək yazar: "Birincisi, Köçərlər heç bir yazışında, o cümlələrdə "Azərbaycan ədəbiyyatı"nda "Füzuli türk şairidir" (yenə "Osmanlı türklərinin şairidir") mənasında demir. "Türk şairlerinin babası hesab olunur" deyir və bu "Türk şairleri" ifadəsinin məzmununda, canında osmanlı türkləri ilə bərabər Azərbaycan türkləri de eyni derecəde yer alır. İkincisi, Köçərli Füzulinin ümumtürk ədəbiyyatı kontekstində təqdimat etse de, bu təqdimatda böyük sənətəkən Azerbaycan dilli olması və Azərbaycan ədəbiyyatına məxsusluğuna ciddi işarələr vurur. "...Füzuli özü türk oğlu olmağı binaən, öz ana dilini artıq sevib də, ona

rövnəq verməyi baş vəzifələrindən biri hesab edirmiş".

F.Köçerlinin kitabından nümunə
gotirdiyi "və həqiqətdə demək olar ki, türk
dilino rövneq veren və onu xarü xaşakdan
təmizləyib bir göyçək və səfali çəmənə
benzedən Füzuli olubdur. Və bunulna biz
Türklerin üstə ümumən və Azərbaycan
Türklerinin boynuna (xüsusən) böyük bir
minnət qoyubdur" qənaətinə əsaslanaraq
müəllifin mövqeyinə tam aydınlıq getirir:
"Madam ki, Köçərlər Füzulinin ana dilini
inkısaft etdirən və zənginləşdirən bir
senetkar kimi təqdim edir və bunulna da
Azərbaycan Türklerinin (məhz Azərbaycan
Türklerinin, Osmanlı Türklerinin yox) boynuna
böyük bir minnət qoymuşunu iddia edir, onda
Köçerlinin Füzulinin anadilli Azərbaycan
ədəbiyyatının nümayəndəsi hesab etməsinə
sübhə veri qalmır".

T.Salamoglu yazar ki, F.Köçerli yalnız Azerbaijan edəbiyyatının keçdiyi tarixi inkişaf yolunu araşdırmayıb, həm də dövrünün ədəbi prosesini diqqət mərkəzində saxlayıb, çap olunan əsərlərə müntəzəm olaraq münasibet bildirib. Tənqidçi kimi onun özünməxsus cəhətləri olduğunu göstərib: "Bir tənqidçi kimi onun fəaliyətinin özel cəhətlərindən biri bu idi ki, o, öz müsəlşrləri ilə çox six yaradılıqlı əlaqəsi saxlayır, onlara məktublaşır, onların varadıcılıq laboratoriyasına davıl ola bilirid"

F. Köçerlinin həm Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi ile bağlı gördüyü işlər, həm de müasirlərinin yaradıcılığı haqqında yazdığı obyektiv məqalələr müasirləri tərəfindən razılıqla qarşılındırı. Ona görə də qələm dostları sonətkarı ciddi ədəbi-nezəri hazırlığa malik, ədəbiyyatın vezifəsini aydın dərk edən, dünyaya ədəbiyyatının keçdiyi inkişaf yoluна dərindən bəled olaraq istedadlı tənqidçi kimi qəbul edirdilər. Sələfərinin fikirlərini təqdir edən T. Salamoğlu tənqidçinin "Ədəbiyyatımıza dair məktub" məqaləsindən bəhs edərək yazar ki, "F. Köçerlinin məqaləsinə onun sonet haqqında öñrisiçilərin elmī ifadası və çağdaş

(Davami var)